

**ពាក្យថាបុណ្យ**

**ចិត្តបុទុជ្ជន**

**ពាក្យថាកុសល**

មនុស្សក្នុងលោកនាពេលបច្ចុប្បន្នសុទ្ធសឹងតែជាបុទុជ្ជន គឺជាអ្នកដែលជាប់ជំពាក់ទៅដោយកិលេស តណ្ហា សេចក្តីប្រាថ្នា ការចង់បាន ការឃ្នានិស ភាពក្រអឺតក្រទម មានរឹងរុស ប្រកាន់អំនួត ប្រកួត អំណាច កោងកាចសព្វអន្លើ ជាខ្ញុំបំរើនៃលោភៈ ទោសៈ និងមោហៈ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ បុទុជ្ជនតែងតែ មានចិត្តទោរទន់ទៅតាមលោកធម៌ដែលជាធម៌នៅជាប់ប្រចាំលើលោកសន្តិវាសនេះ *លោកធម៌នោះមាន៨ ប្រការគឺ មានលាភ ឥតលាភ មានយស ឥតយស សរសើរ និន្ទា សុខ និង ទុក្ខ*។ បុគ្គលជាបុទុជ្ជនកាលណា បានទទួលនូវលាភសក្ការៈ មានទ្រព្យសម្បត្តិសម្បូរហូរហៀរ ទទួលនូវសក្តិយសខ្ពង់ខ្ពស់មានអ្នកផង គោរពលើកតម្កើង មានអ្នកផងកោតសរសើរលើកបញ្ជោរដោយប្រការផ្សេងៗ រមែងមានចិត្តសប្បាយ រីករាយនិងដល់នូវសេចក្តីសុខដែលហៅថាអាមិសសុខ គឺសុខព្រោះតែអាស្រ័យសភាពដូចបានរៀបរាប់ មកខាងលើនេះ។ ផ្ទុយទៅវិញ នៅពេលដែលគេ បាត់បង់លាភសក្ការៈ បាត់បង់យសស័ក្តិ ឬជួបនូវការ រិះគន់និន្ទាដោយប្រការផ្សេង ក៏រមែងដល់នូវសេចក្តីក្រោធខឹងក្តៅក្រហាយខ្វល់ខ្វាយចិត្តស្ថិតក្នុងសភាព ជាទុក្ខឥតស្រាកស្រាន្ត។ ចិត្តរបស់បុទុជ្ជនគឺមានសភាពយ៉ាងនេះ ខុសពីចិត្តរបស់ព្រះអរិយបុគ្គល ព្រោះ ព្រះអរិយបុគ្គលព្រះអង្គមានព្រះទ័យមិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ទាំង៨ប្រការនេះ ហើយព្រះអង្គមាន មេត្តាករុណាចំពោះសព្វសត្វទាំងអស់ស្មើគ្នា ។ មានជាអាទិ៍ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមគ្រូនៃយើងព្រះអង្គ មានព្រះទ័យអាណិតស្រលាញ់សត្វលោកទាំងអស់ស្មើគ្នា ដូចជាភិក្ខុទេវទត្តដែលតាមព្យាបាទព្រះអង្គ ព្រះអង្គទ្រង់ស្រលាញ់ស្មើនឹងរាហុលដែលជាបុត្រាបង្កើតរបស់ព្រះអង្គ ។

មានតែយើងជាបុទុជ្ជនប៉ុណ្ណោះ ដែលនៅញាប់ញ័រដោយលោកធម៌និងគ្រឿងសៅហ្មងចងក្រៀម ។ គ្រឿងសៅហ្មងទាំងនេះ គឺជាដុំពាកខ្មៅដែលបិទបាំងរាវាំងចិត្តមនុស្ស មិនអោយចាក់ឆ្លុះនូវសច្ចធម៌ក្នុង លោកបាន និង ជាច្រវាក់ទាក់ក មិនអោយមនុស្សត្រាច់ចរ ទៅកាន់ភាពរុងរឿងថ្កុំថ្កើងបានតាំងពី បុគ្គលម្នាក់រហូតដល់សង្គមទាំងមូល ។ ស្ថិតក្នុងវិស័យរបស់បុទុជ្ជនដែលលិចលង់ក្នុងជំនន់នៃគ្រឿង សៅហ្មងយ៉ាងនេះ បុគ្គលមិនគប្បីផ្អែកផ្អួលទៅតាមលំហូរនៃចិត្តដែលដិតដោយគ្រឿងសៅហ្មងទាំងនេះ ឡើយ គប្បីធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីស្រវាឡើងអោយបានខ្ពស់ រស់ក្នុងនាមជាកល្យាណបុទុជ្ជនដែលជាបុទុជ្ជន ដ៏ល្អប្រសើរ ។ ពិតមែនថា បុទុជ្ជនគឺជាជនដែលនៅមានកិលេសតណ្ហា សេចក្តីប្រាថ្នា និង ការចង់បាន

ក៏ដោយ តែមនុស្សជាបុគ្គលមានសភាពប្លែកគ្នាដោយចិត្ត គំនិត និង សតិបញ្ញាស្មារតី ។ បុគ្គលខ្លះ មានគំនិតភ្លឺថ្លា បញ្ញាខ្ពង់ខ្ពស់ ស្គាល់បាបស្គាល់បុណ្យ ស្គាល់គុណស្គាល់ទោស ស្គាល់ខុសស្គាល់ត្រូវ ស្គាល់សុខស្គាល់ទុក្ខ ស្គាល់ប្រយោជន៍និងមិនមែនប្រយោជន៍ ចំណែកបុគ្គលខ្លះទៀតមានគំនិតថោកទាប សភាពមិនខ្ពង់ខ្ពស់ មិនស្គាល់ បាប បុណ្យ គុណ ទោស ប្រយោជន៍ និង មិនមែនប្រយោជន៍ជាដើម នេះគឺជាសភាពប្លែកគ្នានៃបុគ្គលទាំងឡាយក្នុងលោកនេះ ។

ហេតុនេះ យើងមិនគួរសំអាងថាខ្លួនជាបុគ្គលហើយចេះតែប្រព្រឹត្តធ្វើនូវ ទង្វើមិនសមហេតុសម ផលបានដល់អំពើទុច្ចរិតផ្សេងៗនោះទេ យើងគប្បីប្រឹងរំដោះខ្លួនអោយផុតពីច្រវាក់និងគ្រឿងរាំងស្នាក់ ទាំងឡាយដោយ អារុធ្មីប្រសើរគឺ បញ្ញា ។ បើទុកជាយើងមិនអាចរំដោះខ្លួនអោយរួចផុតទាំងស្រុង ក្នុងជាតិនេះ ក៏គង់នឹងអាចបណ្តោះបណ្តើរសំរាលអោយបានស្រាលស្តើងខ្លះគ្រាន់នឹងបានជាឧបនិស្ស័យបន្ត ទៅអនាគតនិងជួយពន្លត់នូវភ្លើងអពមង្គលពីមណ្ឌលដួងចិត្តមួយចំនួននាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ។ ទឹកដែល ស្រក់លេចចេញពីធុងមួយតំណក់ម្តងៗ អាចអស់ពីធុងបានយ៉ាងណា គ្រឿងសៅហ្មងក្នុងចិត្តដែលបុគ្គល ព្យាយាមលះបន្តិចម្តងៗម្តងគង់នឹងអស់ទៅនៅពេលណាមួយមិនខាន ។

ចុះបើបុគ្គលគ្មានបញ្ញាដើម្បីធ្វើជាអារុធ្មីប្រយុទ្ធនឹងអវិជ្ជាទេនោះតើត្រូវធ្វើយ៉ាងណា?

ចំណុចនេះហើយដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធវិសុទ្ធិវង្សទ្រង់ជាព្រះបរមគ្រូនៃយើង តែងតែខិតខំទេសនា ទូន្មានប្រៀនប្រដៅពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយអោយបានយល់អំពីហេតុដែលនាំអោយកើតបញ្ញានោះ ។

ព្រះអង្គទ្រង់សំដែងថា អង្គធម៌ដែលនាំអោយកើតបញ្ញាមានបីយ៉ាងគឺ:

- ទី-១ បញ្ញាកើតពីការស្តាប់ ឬ ការអាន (សុត្តមយបញ្ញា) ។
- ទី-២ បញ្ញាកើតពីការត្រិះរិះពិចារណារកហេតុផល (ចិន្តមយបញ្ញា) ។
- ទី-៣ បញ្ញាកើតពីការចំរើនភាវនា គឺអប់រំចិត្តរបស់ខ្លួន អោយស្ថិតនៅក្នុងគុណធម៌ប្រពៃមាន រក្សាសីល និង ចំរើនមេត្តាធម៌ជាដើម (ភាវនាមយបញ្ញា) ។

ធម៌ទាំងបីប្រការនេះ ជាមូលដ្ឋានគ្រឹះសំរាប់នាំបុគ្គលអ្នកប្រតិបត្តិតាមអោយធ្វើដំណើរទៅរកពន្លឺគឺបញ្ញា កាប់ឆ្ការអវិជ្ជាបើកទ្វារឋានសួគ៌និងព្រះនិព្វាន ឈានទៅរកសេចក្តីសុខនិងសុភមង្គលទាំងលោកនេះ និង បរលោក ។ បើបុគ្គលប្រាសចាកធម៌ទាំងបីប្រការនេះហើយមិនអាចនឹងរកឃើញនូវពន្លឺបញ្ញាបានឡើយ ។

ធម្មតាសត្វម្រឹតទាំងឡាយ មិនដែលរត់ចូលទៅក្នុងមាត់សីហៈដែលកំពុងដេកស្រមុកក្នុងគូហារនោះទេ យ៉ាងណាមិញបញ្ញាមិនដែលកើតមានដល់បុគ្គលខ្ជិលច្រអូសទំរន់ទំរេតពេលវេលា រៀបការស្តាប់ការអាន និង ការត្រិះរិះ ពិចារណារិះរកសច្ចធម៌នោះដែរ ។

សូមបញ្ជាក់បន្ថែមទៀតថា ពាក្យថាបញ្ញានៅទីនេះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមត្រូវនៃយើង ព្រះអង្គទ្រង់សំដៅទៅលើបញ្ញាដែលធ្វើមនុស្សអោយស្គាល់នូវសច្ចធម៌ ស្គាល់នូវកងទុក្ខទាំងពួង ហើយនាំខ្លួននិងអ្នកដទៃអោយរួចចាកកងទុក្ខទាំងនោះ បុគ្គលយ៉ាងនេះព្រះអង្គទ្រង់ហៅថាបណ្ឌិត ។ ចំណែកបញ្ញាក្នុងការប្រើល្បិចកិច្ចកល ក្រឡិចក្រឡួចក្រឡាប់ផ្តាប់ផ្តារ ដោយពាក្យមុសា វាចាបំភ្លៃ និងកលមាយាផ្សេងៗប្រដែងយកឈ្នះ ធ្វើទុក្ខបុកម្នេញអោយខូចប្រយោជន៍អ្នកដទៃ ដើម្បីប្រយោជន៍ខ្លួននិងបក្សពួកមួយចំនួននោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធលោកហៅបុគ្គលយ៉ាងនេះ ថាជា បុគ្គលពាល ។

បុថុជ្ជនដែលជាបុគ្គលពាលមានអបាយភូមិ៤ គឺ នរក ប្រេត តិរច្ឆាន និង អសុរកាយជាទីទៅចំណែកបុថុជ្ជនដែលជាបណ្ឌិតមានសុគតិគឺឋានមនុស្សនិងឋានសួគ៌ជាដើមជាទីទៅ ។ ដូច្នេះយើងទាំងអស់គ្នាមិនគប្បីប្រមាទចំពោះធម៌ទាំងឡាយឡើយ គប្បីនាំគ្នាគោរពតាមធម៌ប្រតិបត្តិតាមធម៌អោយបានល្អប្រពៃ ព្រោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់សរសើរថា បដិបត្តិបូជា ជាការបូជាដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមខ្ពង់ខ្ពស់ ។

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| កុំអាងពាក្យថាបុថុជ្ជន     | បង្កើតទោសទណ្ឌឥតអៀនខ្មាស់     |
| អកុសលកម្មបទបាបក្រៃក្រាស់  | គួរគិតអោយច្បាស់កុំវេចស្តាយ ។ |
| កម្មណានាំខ្លួនអោយបានទុក្ខ | ដូចឡើងឈើពុកកុំគិតងាយ         |
| កម្មណានាំខ្លួនអោយពណ្ណរាយ  | ព្រះពុទ្ធទំនាយថាកុសល ។       |
| ហេតុនេះគួរខំរៀនធម៌អាថិ    | កសាងបញ្ញាទុកតំកល់            |
| ជាផ្លូវសាងល្អរកមគ្គផល     | នាំកាយឆ្ងាយខ្វល់ដល់សុខា ។    |
| កុំអាងថាខ្ញុំជាប់រវល់     | គ្មានពេលស្វែងយល់រឿងធម៌អាថិ   |
| ឯពេលវាច្រៀងល្បែងសុរា      | នឿយហត់យ៉ាងណាឆ្លៀតបានខ្លះ ។   |

### ពាក្យថា “មុន្យ” ▲

នរជនក្នុងលោកទាំងមូលទោះជាតិណា សាសន៍ណាក៏ដោយតែងតែស្រលាញ់ពេញចិត្តចំពោះពាក្យថាមុន្យ ចង់បានមុន្យ ទោះជាប្រើប្រាស់ភាសាខុសគ្នាក្តី ទ្រឹស្តីអប់រំផ្នែកសាសនាខុសគ្នាក្តី តែខ្លឹមសារអត្ថន័យដែលនៅក្នុងចិត្តអ្នកស្តាប់ អ្នកគោរពប្រតិបត្តិតាមនោះៗសុទ្ធតែមានចំណង់ចង់បានរបស់មួយគឺមុន្យ ។ បើទុកជាមានសាសនាមួយចំនួនមានទ្រឹស្តីអប់រំមិនសមហេតុផលមិនសមស្របទៅតាមសច្ចធម៌ក៏ដោយក៏អ្នកស្តាប់ដែលមិនបានពិចារណារកហេតុផល ហើយបំណែកបណ្តោយអោយមនោគមវិជ្ជាសាសនាគ្រប់ដណ្តប់ទាល់តែងប់ងុលជ្រមុលជ្រមុជក្នុងជុចនៃមិច្ឆាទិដ្ឋិទាំងឡាយ ខិតខំគោរពប្រតិបត្តិតាមដោយសារគេជឿថា ការគោរពប្រតិបត្តិរបស់គេនឹងនាំមកនូវមុន្យ ឯលទ្ធផលជាផ្លែផ្កាទៅជាយ៉ាងណានោះគឺជារឿងសច្ចធម៌ គឺធម៌ដែលមានពិតប្រាកដអោយផលពិតប្រាកដតាមហេតុបច្ច័យដែលបុគ្គលបានតាក់តែងអោយកើតឡើង ។

ពាក្យថាមុន្យនេះគឺជាពាក្យដែលពេញនិយម ជាពាក្យដែលមនុស្សទូទាំងពិភពលោកស្រលាញ់ចង់បានជាទីបំផុត ខុសគ្នាតែត្រង់ទង្វើដែលគេនាំគ្នាធ្វើអោយកើតមុន្យប៉ុណ្ណោះ ។ ដោយសារតែមនុស្សទូទៅនាំគ្នាស្រលាញ់មុន្យ ហើយមានមនុស្សភាគច្រើនមិនបានយល់ច្បាស់ដោយបញ្ហាក្នុងការប្រកបហេតុអោយកើតមុន្យនេះ ទើបមានជនទុច្ចរិតមួយចំនួនយកពាក្យថាមុន្យនេះធ្វើជានុយបោកប្រាស់ដោយប្រការផ្សេងៗ ដើម្បីស្វែងរកទ្រព្យសម្បត្តិខ្លះ ស្វែងរកបរិស័ទខ្លះ ស្វែងរកកេរ្តិ៍ឈ្មោះខ្លះ ទៅតាមសេចក្តីត្រូវការនិងគោលនយោបាយរបស់ពួកគេ ។ ម៉្យាងទៀត ការមិនស្គាល់ច្បាស់នូវហេតុនៃមុន្យនេះនាំអោយមនុស្សធ្វើអំពើមិនសមហេតុផលផ្សេងៗដោយស្មានថាជារឿងត្រឹមត្រូវ ដូចជា អ្នកខ្លះចង់បានមុន្យបែរជាទៅធ្វើបាប អ្នកខ្លះចង់បានមុន្យក៏ទៅបួងសួងសុំមុន្យ អ្នកខ្លះចង់បានមុន្យទៅដូតទឹកលាងបាប អ្នកខ្លះចង់បានមុន្យបែរជាសំលាប់ខ្លួន ហើយអ្នកខ្លះទៀតចង់បានមុន្យបែរជាធ្វើទារុណកម្មខ្លួនឯងដោយប្រការផ្សេងៗ ។ល ។ ទាំងនេះសុទ្ធតែទង្វើផ្សេងៗគ្នាដែលមនុស្សក្នុងលោកនេះបានប្រតិបត្តិ ហើយអ្នកដែលប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិនោះសុទ្ធតែមានបំណងតែមួយគត់ដូចគ្នាគឺដើម្បីអោយបានមុន្យ ។

ឥឡូវនេះយើងងាកមកពិនិត្យពិចារណារកន័យខ្លឹមសាររបស់ពាក្យថា មុន្យ ម្តង តើពាក្យនេះ

មានឫសគល់មកពីណា? មានន័យយ៉ាងណា? ហើយហេតុណាខ្លះដែលអាចអោយកើតបុណ្យបាន?

ក្នុងសេចក្តីជាលំដាប់លំដោយតទៅនេះ សូមអស់លោកអ្នកពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយប្រិតប្រុងចេតនា ពិចារណាអោយបានដិតដល់ចំពោះពាក្យថាបុណ្យនេះ ។

ពាក្យថា “បុណ្យ” គឺជាស័ព្ទដែលមកពីភាសាសំស្ក្រឹត ឯភាសាបាលីហៅថា “បុញ្ញ” ចំណែកភាសាខ្មែរប្រែថា ពេញ អំពើល្អ សេចក្តីសុខ ឬ គុណជាតិដែលជំរះសន្តានចិត្តអោយផ្លូវផង ។ សមដូចបទវិគ្គហៈ ថា **សន្តានំ បុណាតិ សោធតតិ** > **បុញ្ញំ** ធម្មជាតិឯណាជំរះនូវសន្តានចិត្តអោយផ្លូវផងធម្មជាតិនោះឈ្មោះថាបុណ្យ ។ ពេលនេះយើងបានស្គាល់ពីខ្លឹមសារនៃពាក្យថាបុណ្យហើយ ប៉ុន្តែយើងត្រូវស្វែងយល់តទៅទៀត ត្រង់វិគ្គហៈដែលថា ធម្មជាតិណាជំរះសន្តានចិត្តអោយផ្លូវផងធម្មជាតិនោះឈ្មោះថាបុណ្យ ដូច្នេះយើងគប្បីឆ្ងល់ថា តើធម្មជាតិអ្វីខ្លះ? លួចគេធ្វើអោយចិត្តផ្លូវផងទេ? វាយដំច្រំឆាក់កាប់សំលាប់គេធ្វើអោយចិត្តផ្លូវផងទេ? ធិតក្បត់ភរិយាឬស្វាមីខ្លួនឯងទៅមានសាហាយស្មន់ជាមួយនឹងស្វាមីឬភរិយារបស់អ្នកដទៃធ្វើអោយចិត្តផ្លូវផងទេ? និយាយកុហក និយាយចាក់ដោត និយាយព្យុះព្យង់ និយាយដើមគ្នា ធ្វើអោយចិត្តផ្លូវផងទេ? ឆឹកនូវសុភាជក់កញ្ឆាអាភៀននាំអោយចិត្តផ្លូវផងទេ? គឺសុទ្ធតែមិនអាចធ្វើអោយចិត្តផ្លូវផងទាំងអស់ ព្រោះអំពើទាំងនេះមិនមែនជាអំពើនាំមកនូវសេចក្តីចម្រើនទាំងខ្លួនអ្នកប្រព្រឹត្តទាំងអ្នកដែលទទួលផលនៃទង្វើ ជាអំពើប្រកបទៅដោយកម្មព្យៀរ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ថាជាបញ្ចវេរាគឺព្យៀរព្រំប្រកាវ ។ ចុះការរាំរែកស្រែកច្រៀង ការមើលកុនល្ខោន សុទ្ធតែជាគ្រឿងធ្វើអោយចិត្តអ្នកមើលអ្នកលេងមានចិត្តសប្បាយរីករាយ មានសេចក្តីសុខដែរ ហើយមិនមានបៀតបៀនអោយនរណាកើតទុក្ខទោសផង តើឈ្មោះថាបុណ្យដែរឬទេ? កន្លែងនេះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះអង្គមិនទ្រង់ចាត់ទុកថាជាបុណ្យទេ ព្រោះថាបើទុកណាជាការនេះមិនប្រព្រឹត្តទៅក្នុងការបៀតបៀនអ្នកដទៃក៏ដោយតែក៏ជាបច្ច័យនៃការបៀតបៀនខ្លួនឯង ដោយអំពើទាំងនេះជាគ្រឿងឧបត្ថម្ភភាគៈទោសៈមោហៈនិងសេចក្តីថ្លាំងថ្លាក់បដិយៈទាំងឡាយ ។ ការសប្បាយរីករាយទាំងនេះមិនមែនជាឈ្មោះសេចក្តីសុខក្នុងនិយមន័យរបស់បុណ្យនោះទេ បើនិយាយដោយបរមគ្គជាឈ្មោះនៃសេចក្តីត្រេកត្រអាលភ្លើតភ្លើនក្នុងតួលោភៈឯណោះវិញទេ ព្រោះជាធម៌ ដែលបិទបាំងបញ្ញាមិនអោយឃើញនូវអនិច្ចតា ទុក្ខតា និង អនត្តតាធម៌ ។

សភាវៈទាំងនេះហើយដែលអូសទាញសត្វមិនអោយហែលឆ្លងផុតពីសមុទ្រនៃវដ្តសង្សារដ៏សែនធំធេង

វែងឆ្ងាយរកកោះត្រើយគ្មាន ។ បើនិយាយដោយសម្មតិសច្ចៈវិញ បុគ្គលអ្នកញៀនញ៉ាំមក្នុងការរាំរែកនិង មើលកុនល្ខោនជាដើមនេះ នាំអោយខូចខាតពេលវេលាក្នុងការបំពេញប្រយោជន៍សំរាប់ជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ខាតបង់ប្រាក់កាសដោយឥតអំពើ ម្យ៉ាងទៀតក្នុងទីប្រជុំជនយ៉ាងនេះសម្បូរទៅដោយពួកពាលដែលបង្ក នូវហេតុអកុសលណាមួយ អាចធ្វើអោយរងគ្រោះថ្នាក់ ឬក៏ជាប់ជំពាក់ទាក់ទិនក្នុងការចោទប្រកាន់ណា មួយដែលកើតឡើងដោយថាហេតុ ។ ដូច្នេះទើបព្រះអង្គមិនចាត់ចូលក្នុងនិយមន័យរបស់បុណ្យព្រោះមិន ចូលក្នុងមហាកុសលចិត្តទាំងប្រាំបីដូចដែលមានចែងក្នុងបរមត្ថធម៌ ។ ឯធម្មជាតិដែលជំរះចិត្តអោយផ្លូវផង់ នោះគឺអំពើដែលបុគ្គលធ្វើទៅហើយ ផ្តល់នូវសេចក្តីសុខសេចក្តីចំរើនត្រជាក់ក្សេមក្សាន្តដល់ខ្លួនអ្នកធ្វើផង ដល់អ្នកដទៃផង ដូចជាការលះនូវលោភៈគឺអោយទ្រព្យសម្បត្តិ របស់ខ្លួនធ្វើជាទានដល់អ្នកមានសីលឫជន កំសត់ទុគ្គិត ការលះនូវទោសៈ គឺការរក្សាសីលចំរើនមេត្តាភាវនាមិនគិតប្រទូសដល់សត្វនិងសង្ខារទាំង ឡាយ ការលះនូវមោហៈ គឺបានដល់ចំរើនបញ្ញាអោយបានភ្លឺស្វាងដោយការខំស្តាប់ ខំអាន ខំសាកសួរ ខំត្រិះរិះពិចារណា រកហេតុផលនៃសច្ចធម៌ទាំងឡាយជាដើម ។ ធម្មជាតដូចបានរៀបរាប់មកប៉ុណ្ណោះជា អាទិ៍ឈ្មោះថាជាធម្មជាតជំរះចិត្តអោយផ្លូវផង់ ដុសខាត់នូវកិលេសតណ្ហានានា ធ្វើចិត្តរបស់អ្នកប្រព្រឹត្ត អោយស្ថិតក្នុងសេចក្តីជ្រះថ្លាផុតពីសភាពក្អួលក្អៅសៅហ្មង ព្រមទាំងផ្តល់នូវសេចក្តីសុខសន្តិភាពដល់អ្នក ភូមិផងរបងជាមួយ បុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តតែងបានសេចក្តីសុខផ្លូវចិត្តសព្វៗកាល ពេលដេកក៏ជាសុខ ពេលដើរ ក៏ជាសុខ ពេលចូលជំនុំក៏មានគោរពរាប់អានកោតក្រែងដោយគុណធម៌ ឬ សីលគុណរបស់ខ្លួន ។

ពាក្យថាបុណ្យនេះបើពោលជាប្រភេទ អ្នកប្រាជ្ញបណ្ឌិតលោកចែកចេញជា ៣ យ៉ាងគឺៈ

**១-ពោលដោយសភាពរបស់ចិត្ត** បានដល់ចិត្តស្អាតផ្លូវផង់ចាកគ្រឿងសៅហ្មងទាំងពួង ជាចិត្តពោរ ពេញទៅដោយការមិនច្រណែននិន្ទាឃ្នានិសប្បស្សា មិនចងអាយាតព្យាបាទ មិនចងគំនុំគុំកូនបៀតបៀន គ្នានិងគ្នា ទាំងមិនជោរជន់ទៅដោយភាពក្រអឺតក្រទម ប្រកាន់អំនួត ប្រកួតមានៈ ជាដើម ។ ជាចិត្តមាន មូលដ្ឋានគ្រឹះរឹងមាំក្នុងសភាពជាមេត្តា ករុណាចិត្ត ចេះអាណិត ស្រលាញ់មនុស្សសត្វទូទៅដោយស្មោះស្មើ ប្រាថ្នាអោយមនុស្សសត្វទូទៅរស់នៅដោយសេចក្តីសុខ ត្រជាក់ត្រជុំសុខដុមរមនាក្នុងជីវិត ។

**២-ពោលដោយហេតុ** បានដល់ការធ្វើនូវអំពើល្អ អំពើជាកុសលទាំងពួង មានរឿវចាកនូវអកុសលកម្ម ទាំងបីគឺ កាយទុច្ឆរិត ធ្វើអាក្រក់ដោយកាយ វចិទុច្ឆរិត ធ្វើអាក្រក់ដោយវាចា មនោទុច្ឆរិត ធ្វើអាក្រក់

ដោយចិត្ត ហើយបែរមកប្រកបនូវកុសលសុចរិតទាំងបីគឺ កាយសុចរិត វិចិត្តសុចរិត និង មនោសុចរិត វិញ ។  
ការធ្វើទាន ការរក្សាសីល និង ការចម្រើនភាវនា ការជួសជុលខ្លះមនុស្សទូទៅអោយបានសុខសាន្ត ការធ្វើ  
អបចាយនកម្ម គឺគោរពឱនលំទោនចំពោះអ្នកមានគុណធម៌ និងសីលគុណ ឬ អ្នកដែលចម្រើនដោយវ័យ  
មានចាស់ព្រឹទ្ធាចារ្យជាដើម ដោយហោចទៅសូម្បីតែការចេះដាក់ខ្លួនដាក់កាយ ចំពោះមនុស្សទូទៅ ក៏  
សុទ្ធសឹងតែជាហេតុដែលនាំអោយកើតបុណ្យទាំងអស់ ។

**៣-ពោលដោយផល** បានដល់សេចក្តីសុខ កាលណាបុគ្គលមានចិត្តប្រកបដោយសុចរិត គឺចិត្តល្អហើយ  
តែងតែជំរុញអោយមានចេតនាល្អ ចេតនាល្អជាកត្តាជំរុញអោយបុគ្គលនិយាយល្អ និង ធ្វើល្អ ហើយការ  
ធ្វើល្អ និយាយល្អនេះឯង ដែលទទួលនូវផលគឺសេចក្តីសុខ ទាំងផ្លូវកាយនិងផ្លូវចិត្ត ។ សេចក្តីសុខផ្លូវកាយ  
កើតឡើងព្រោះបុគ្គលនោះមិនមានព្យែរវេរា មិនមានមនុស្សចង់គំនុំគុំគួន និង មិនមានសត្រូវបំបងយាយី ។  
សេចក្តីសុខផ្លូវចិត្តកើតឡើងព្រោះបុគ្គលដែលបានប្រព្រឹត្តល្អនោះឯង មិនមានការភិតភ័យ ព្រួយបារម្ភ  
ចំពោះភយន្តរាយទាំងឡាយ ព្រោះថា បុគ្គលអ្នកគិតល្អ និយាយល្អ ធ្វើល្អ រមែងមានមិត្តច្រើន មានអ្នក  
គោរពស្រលាញ់ច្រើន តាមជួយការពារគាំទ្រ មិនអោយមានគ្រោះភ័យនានាចូលមកបៀតបៀន ។ ម៉្យាង  
ទៀតផលរបស់បុណ្យតែងបណ្តាលចិត្តទេវតា អោយតាមជួយថែរក្សាបុគ្គលអ្នកមានបុណ្យធ្វើទុកហើយ  
ថែមទាំងជាអំណាចបារមីអាចព្យាបាលអោយសត្រូវ ឬពួកអមនុស្ស បិសាចនានាដែលបំបងយាយីមានការ  
ខួបខ្លាចមិនអាចនឹងចូលមកបៀតបៀនដោយប្រការណាមួយបានឡើយ ។ បុណ្យរមែងអោយផលដល់  
អ្នកធ្វើដោយមិនរង់ចាំកាលឬចាំជាតិមុខជាតិក្រោយឡើយ ។

- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| ពាក្យ <b>មូឡា</b> នេះឯងណា    | ជាភាសាសំស្ក្រឹត               |
| ឯពាក្យបាលីពិត                | ប្រាជ្ញបណ្ឌិតថា <b>មូឡា</b> ។ |
| ពាក្យខ្មែរប្រែថា <b>សេឡា</b> | ផុតទោម្មេញសុខសាន្តជាក់        |
| ធម្មជាតិមានលក្ខណ៍            | ផុតថ្នាំងថ្នាក់ចិត្តផ្លូវផង ។ |
| ឈ្មោះបុណ្យឈ្មោះក្តីសុខ       | ច្រានក្តីទុក្ខបន្យាត់បង់      |
| ហេតុនេះគួរផ្ចិតផ្ចង់         | សន្សំបុណ្យកុំប្រហែស ។         |

### ពាក្យថា "កុសល" ▲

នៅទំព័រមុនអាត្មាភាពបានបកស្រាយអធិប្បាយរួចមកហើយអំពាមថា បុណ្យ នៅក្នុងទំព័រនេះ នឹងសូមវែកញែកបកស្រាយនូវពាក្យថា កុសល បន្តទៀត ។

ពាក្យថា កុសល នេះជាភស្តុតាង បើនិយាយដោយន័យអោយស្រួលស្តាប់ស្មើនឹងពាក្យថា បុណ្យ ដែរ ព្រោះជាវេទនាស័ព្ទគឺស័ព្ទដែលប្រើជំនួសគ្នាបាន ។ ខ្មែរយើងនិយមប្រើពាក្យទាំងពីរនេះភ្ជាប់គ្នា ដូចជា ពាក្យថា បុណ្យកុសល ឬ កុសលផលបុណ្យ ជាដើម ។ កុសល បើប្រែដោយសេចក្តីមានពីរយ៉ាងគឺ៖ ជានាមស័ព្ទ ប្រែថា កម្មដែលកំចាត់បង់នូវអំពើអាក្រក់ ឬ ប្រែថា បុណ្យ ។ ជាគុណនាមប្រែថា ដែលល្អ ប្រពៃ ឬ ដែលជាបុណ្យ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត បើយើងប្រែតាមបួសគល់ដែលជាភស្តុតាងនោះមានន័យថា ឈ្លាស ប៊ុន ប្រសប់ វាងវៃ ឬ ន័យមួយទៀតថា គុណជាតគួរក្នុងកិរិយាផ្តាច់បង់នូវបាប ។ សមដូចបទ វិគ្រោះថា កុសេ បាបច្នៃទនេ អលន្តិ > កុសលំ ប្រែថា (គុណជាត) ផ្តាច់នូវធម៌ដ៏អាក្រក់គឺធម៌អាកុសល ឈ្លោះថា កុសល ។ យើងគប្បីពិចារណាថាគុណជាតអ្វីដែលផ្តាច់បង់នូវធម៌ដ៏អាក្រក់ ? គុណជាតអ្វីដែលបន្ធាត់បង់នូវបាបទាំងពួង? ទង្វើគឺកម្មគ្រប់ប្រភេទដែលជាការកាត់ផ្តាច់ឬបង្ក្រាបបង់នូវ ធម៌អាក្រក់លាមកថោកទាប ឬហៅថាបាបធម៌ចេញពីក្នុងខន្ធសន្តាន ទង្វើទាំងនោះឈ្លោះថាទង្វើជា កុសលឬកុសលកម្ម យើងហៅបានម្យ៉ាងទៀតថា បុណ្យកម្ម ។ ដូច្នេះគោលបំណងនៃស័ព្ទទាំងពីរគឺ កុសល និង បុណ្យ ឆ្ពោះទៅកាន់ទិសដៅតែមួយដូចគ្នា គឺកំចាត់បង់នូវកិលេសតណ្ហានិងអាសវធម៌ទាំងឡាយ ទាញ យកផលតែមួយដូចគ្នាគឺសេចក្តីសុខ ។ ប៉ុន្តែបើយើងពិនិត្យទៅលើអត្ថរបស់ពាក្យនីមួយៗ ពាក្យថា កុសល មានន័យមុតមាំ ក្លៀវក្លានិងមានសន្ទុះខ្លាំងជាងពាក្យថាបុណ្យ ឯតួនាទីនិងកិច្ចប្រតិបត្តិការ គឺឆ្ពោះតម្រង់ទៅកាន់ទិសដៅតែមួយដូចបានរៀបរាប់មកហើយ ។

ពាក្យថា កុសលនេះ មានច្រើនថ្នាក់ច្រើនជាន់និងច្រើនប្រភេទទៅតាមឈ្លោះនៃកិច្ចដែលបុគ្គល បានធ្វើ ។ អ្នកដែលធ្វើទានឈ្លោះថាធ្វើកុសលថ្នាក់ទាន អ្នករក្សាសីលឈ្លោះថាធ្វើកុសលថ្នាក់សីល អ្នកចំរើនវិបស្សនាឈ្លោះថាធ្វើកុសលថ្នាក់វិបស្សនា ទៅតាមកាលៈទេសៈ ពេលវេលា និង សមត្ថភាព ផ្លូវចិត្តនិងផ្នែកបញ្ហាដែលអាចធ្វើទៅបាន ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ត្រាស់សំដែងធម៌ប្រោសសត្វនិករអមរតន្តព្រហ្មទាំងឡាយដោយមាន



ព្រះពុទ្ធបំណងជួយស្រាយចំណងសព្វសត្វអោយរួចពីអន្ទាក់នៃអវិជ្ជាដែលចងឆ្លាក់សព្វសត្វទាំងឡាយមិនអោយដាច់អាស័យពីលោកិយសុខទាំងឡាយ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ចង្អុលបង្ហាញនូវអមតដ្ឋាន ជាឋានដ៏ប្រសើរទ្រង់អោយឈ្មោះថាឯកន្តបរមសុខ គឺសេចក្តីសុខដ៏លើសលប់រកសេចក្តីសុខដទៃអោយស្មើគ្មាន បានដល់ព្រះនិព្វាន ។ សត្វទាំងឡាយណាដែលមានធូលីក្នុងភ្នែកតិច គឺមានរាគៈ ទោសៈ មោហៈ ស្ទើរក៏អាចសម្លឹងឃើញនូវព្រះនិព្វានថាជាស្ថានសុខដ៏ក្រៃលែង ហើយខិតខំប្រតិបត្តិទៅតាមគន្លងអរិយមគ្គមានអង្គ៨ សន្សំបុណ្យកុសលដើម្បីកាត់ផ្តាច់នូវអាសវកិលេសទាំងឡាយ ធ្វើដំណើរទៅកាន់ព្រះនិព្វានតាមការចង្អុលបង្ហាញរបស់ព្រះអង្គ ។ សត្វណាដែលមានធូលីក្នុងភ្នែកក្រាស់ គឺមាន លោភៈ ទោសៈ មោហៈ ច្រើន មិនអាចមានបញ្ញាពិចារណានូវទោសនៃវដ្តសង្សារបាន ក៏តែងតែចង់វិលវល់អន្ទោលក្នុងវដ្តសង្សារប្រាថ្នាសេចក្តីសុខសេចក្តីសប្បាយក្នុងកាមគុណទាំង៥ គឺ រូប សំលេង ក្លិន រស និង ផោដ្ឋព្វៈ គឺការពាល់ត្រូវ មិនដាច់ចិត្តគិតនឹងលះបង់នូវវត្ថុកាមទាំងឡាយព្រោះស្តាយស្រណោះ ទៅតាមអំណាចនៃការបង្កាប់បញ្ជារបស់ព្រះនាងអវិជ្ជាទេវី ។

ហេតុដូច្នេះហើយបានជាព្រះបរមលោកនាថសព្វញ្ញពុទ្ធវិសុទ្ធលើសលោក ទ្រង់សំដែងបែងចែកនូវកុសលថាមានពីរប្រការគឺ៖

**១-វដ្តតាមិនីកុសល** កុសលដែលបុគ្គលធ្វើដោយសេចក្តីប្រាថ្នានូវជាតិភព ។ ជាកុសលដែលបុគ្គលធ្វើដើម្បីចង់បានសេចក្តីសុខក្នុងលោកជាផល មានប្រាថ្នាយកឋានមនុស្ស ឋានសួគ៌ និងជាន់ព្រហ្មលោក ជាដើម ។ ក្នុងនាមជាបុគ្គលដែលធ្ងន់ទៅដោយអវិជ្ជា រមែងមានលោភៈ ទោសៈ និង មោហៈ ជាធម្មតា ដែលហៅថាបួសគល់នៃអកុសល ឬហៅថា អកុសលមូល ។ អកុសលមូលនេះរមែងបិទបាំងសត្វមិនអោយយល់ឃើញនូវធម៌ពិត តែងតែធ្វើអោយមានការភាន់ច្រឡំសំគាល់ខុសទៅក្នុងរឿងផ្សេងៗ ។ សត្វលោកមួយចំនួនធំតែងតែមានចិត្តជាប់ជំពាក់ទៅលើសេចក្តីសុខក្នុងលោកិយថាជាសុខដ៏ប្រសើរ ហេតុដូច្នេះហើយទើបធ្វើអោយសត្វមិនអាចមើលឃើញនូវព្រះនិព្វានថាជាឯកន្តបរមសុខ ។ គេមើលឃើញត្រឹមតែសេចក្តីសុខក្នុងភព ក្នុងជាតិកំណើត ជាប់ចិត្តព្យៀនព្យាមនឹងបញ្ចកាមគុណ ហើយក៏ខិតខំធ្វើបុណ្យកុសលតាំងសេចក្តីប្រាថ្នាដើម្បីអោយបាននូវសម្បត្តិនោះៗ ។ ដូចដែលលោកអ្នកសប្បុរសធ្លាប់បានដឹងបានឮស្រាប់ហើយ ហើយជួនកាលលោកអ្នកផ្ទាល់ក៏ធ្លាប់បានគិតក្នុងចិត្តខ្លួនឯងហើយដែរថា មិនចង់ទៅ

ទេនិព្វានព្រោះនិព្វានគ្មានអ្វីគួរសប្បាយសោះ បើទៅហើយសូន្យយើងមិនមានការកើតឡើងទៀតអញ្ចឹង ទៅ ធ្វើអ្វី សុំទៅត្រឹមតែឋានសួគ៌ ប៉ុណ្ណឹងអស់ចិត្តហើយ។ មានអ្នកខ្លះទៀតនៅជាប់ចិត្តក្នុងភពកំណើតជា មនុស្សមិនចង់ទៅកើតឋានសួគ៌ ព្រោះគិតថា ឋានសួគ៌មិនមានម៉ូតូឡានយន្តហោះដើម្បីជិះ មិនមានបន ល្បែងហាងសុភា ខាវ៉ាអូខេ និងកាស៊ីណូជាដើម ម្ល៉ោះហើយនឹងគ្មានអ្វីគួរជាទីសប្បាយជាទីរីករាយឡើយ ។

កាលបើមានចិត្តគិតស្តាយបញ្ចកាមគុណដូច្នោះហើយ គ្រប់ពេលធ្វើបុណ្យកុសលផ្សេងៗក៏តាំង សេចក្តីប្រាថ្នាដើម្បីបាននូវជាតិភពដែលខ្លួនចង់បាន ដូចជា បើកើតជាមនុស្សក៏សូមអោយមានរូបកាយ ស្រស់ស្អាត ទ្រព្យសម្បត្តិហូរហៀរ មានបរិវារច្រើន មានអាយុវែង មានសេចក្តីសុខគ្រប់យ៉ាង បើកើត ក្នុងឋានសួគ៌ក៏សូមអោយមានទិព្វសម្បត្តិ មានបុណ្យបារមីខ្លាំងក្លានិងទេពធីតាជាបរិវារតាមហែរហមអម ដំណើរ សោយសុខក្នុងទិព្វវិមាន ដូច្នោះជាដើម ។

សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងភពជាតិដូចបានរៀបរាប់មកនេះឈ្មោះថា វដ្តតាមិនិកុសល គឺកុសលដែលជា បច្ច័យអោយសត្វវិលវល់អន្ទោលទៅក្នុងវដ្តសង្សារវែងឆ្ងាយតទៅទៀត ព្រោះកុសលបែបនេះមិនអាច នាំសត្វអោយផុតទុក្ខបានឡើយ ដោយហេតុថា សេចក្តីសុខក្នុងសម្បត្តិមនុស្សនិងសម្បត្តិទេវតាឥន្ទ្រព្រហ្ម ទាំងឡាយ សុទ្ធតែស្ថិតនៅក្នុងសាមញ្ញលក្ខណធម៌បីយ៉ាង គឺ អនិច្ចំ ទុក្ខំ និង អនត្តា តែងមានមានការប្រែប្រួលសោះសូន្យទៅជាធម្មតា ហើយពេលណាមួយនឹងអាចធ្លាក់ចូលទៅក្នុងអបាយ ភូមិ មាននរក ប្រេត តិរច្ឆាន និង អសុរកាយ វិលវល់ឡើងចុះៗ ទៅតាមកំលាំងនៃកុសលនិងអកុសល ដែលខ្លួនបានកសាង ។

**២-វិវដ្តតាមិនិកុសល** កុសលដែលបុគ្គលធ្វើដោយមិនមានសេចក្តីប្រាថ្នានូវជាតិភព ។ កុសលទី ពីរនេះជាកុសលថ្នាក់លោកុត្តរៈ គឺជាបច្ច័យនាំសត្វអោយឆ្លងផុតពីសង្សារវដ្តមិនមានការបង្កើតកំណើត ជាតិភពតទៅទៀតឡើយ ។ បុគ្គលអ្នកផុតទ្រាន់ក្នុងសភាពដដែលៗ កើតស្លាប់ៗ កើតក្នុងកំណើតជា អនេកជាតិ មានជាតិ ជរា ព្យាទិ និង មរណៈ តាមយាយីគ្រប់ភពគ្រប់ជាតិ មានចិត្តនឿយណាយនឹង បញ្ចក្ខន្ធ ដែលប្រកាន់ខ្ជាប់ដោយឧបាទាន ពិចារណាឃើញកងសង្ខារថាជាទុក្ខ មិនស្ថិតស្ថេរចិរកាល កើត ឡើងហើយតែងបែកធ្លាយទៅវិញជាធម្មតា រមែងមានចិត្តចង់ចាកចេញអោយផុតពីសភាវធម៌ទាំងឡាយ

នេះ ។ កាលណាមានចិត្តនឿយណាយចំពោះកាយនិងសង្ខារហើយរមែងសម្លឹងឃើញនូវព្រះនិព្វានថា ជា ឋានដ៏បរមសុខ ជាឋានគ្មានការប្រែប្រួល ផុតពីសភាពអនិច្ចនិងទុក្ខ ព្រោះសេចក្តីសុខក្នុងព្រះនិព្វាន ជា សេចក្តីសុខដ៏ពិតប្រាកដ ជានិរាមិសសុខ គឺសេចក្តីសុខដែលគ្មានលោកិយសុខមកចូលលាយឡើយ ។ សេចក្តី សុខក្នុងព្រះនិព្វាននេះ ព្រះអរិយបុគ្គលអង្គខ្លះពេលដែលបានសំរេចអរហត្តផលភ្លាមព្រះអង្គខ្លួនវាចា សរសើរថា សុខណាស់ ហ្ន៎ៗ ដូច្នោះជាដើម ព្រោះជាសេចក្តីសុខប្លែកខុសពីលោកិយសុខដែលសត្តនិករ ជាបុគ្គលជំនុំតែរក្សាប្រដែងដណ្តើមគ្នា ។

ដោយការពិចារណាឃើញនូវតម្លៃដ៏លើសលប់នៃព្រះនិព្វាន ដូច្នោះហើយ បុគ្គលអ្នកនឿយណាយក្នុងកាម គុណនិងញក្ខន្ធដ៏ជាទុក្ខ រមែងធ្វើបុណ្យកុសលតាំងសច្ចា ប្រាថ្នាយកព្រះនិព្វាន ស្វែងសិក្សាធម៌អាទិ បដិបត្តិតាមអង្គនៃអរិយមគ្គទាំង៨ ដើម្បីរលាស់ចោលនូវបញ្ចក្ខន្ធ តាំងចិត្តឆ្ពោះតម្រង់ទៅកាន់ព្រះនិព្វាន ដែលជានិរោធសច្ចៈ ។ កាលដែលបុគ្គលមានចិត្តជាកុសលតំកល់ស៊ប់ឆ្ពោះទៅរកព្រះនិព្វានហើយ រមែង បានដល់ព្រះនិព្វានក្នុងជាតិណាមួយយ៉ាងឆាប់រហ័ស ។ វិវដ្តកាមិនិកុសលនេះ គឺជាកុសលដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ដែល ព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយបានបំពេញដើម្បីកំចាត់បង់នូវកងទុក្ខទាំងពួង រលាស់ចោលនូវបញ្ចក្ខន្ធឆ្ពោះ ទៅកាន់ព្រះនិព្វានកាត់ផ្តាច់នូវសង្សារវិដ្តជាសមុច្ឆេទ ។

ហេតុនេះ កុសលគឺជាឈ្មោះនៃសភាវធម៌ដែលកាត់ផ្តាច់នូវធម៌អាក្រក់គឺអកុសលឬបាបនោះឯង ។

|               |              |                  |
|---------------|--------------|------------------|
| ពាក្យកុសល     | ផ្តល់អត្ថន័យ | លែសំរេច          |
| ការកាត់ផ្តាច់ | កាច់បាបធម៌   | ដ៏លាមក           |
| ផ្លាញ់អកុសល   | ផលសាំញ៉ាំ    | កម្មតំរក់        |
| មិនលង់លក់     | រក់ប្រាថ្នា  | ការអប្រិយ ។      |
| កម្មកុសល      | ផ្តល់ឋានសួគ៌ | គួរខំសាង         |
| កុំអួតអាង     | កាងអុងអាត់   | ថាមិនអី          |
| កម្មកុសល      | ផ្តល់និព្វាន | ឋានសុខី          |
| កុំធ្វើបី     | លែអោយទាន់    | គ្រាន់រួចទុក្ខ ។ |